

---

London, 12. Dezember 2017

## Primetals Technologies liefert neue Sinteranlage für JFE Steel am Standort Fukuyama in Japan

- **Sinteranlage für eine Produktionsmenge von 4,8 Millionen Tonnen im Jahr**
- **Modernste Abgasrückführung reduziert Umweltbelastung**

Primetals Technologies hat von dem japanischen Stahlproduzenten JFE Steel Corporation (JFE Steel) einen Auftrag zur Lieferung einer neuen Sinteranlage für den Produktionsstandort Fukuyama in Japan erhalten. Der Auftrag umfasst die Sinteranlage mit einer Kapazität von 4,8 Millionen Tonnen pro Jahr, den Sinterkühler und das Produkthandhabungssystem. Die neue Anlage ersetzt die bestehende Sinteranlage Nr. 3. Sie arbeitet mit modernster Abgasrückführung, wodurch die Umweltbelastung sinkt. Die neue Anlage wird voraussichtlich im vierten Quartal 2019 den Betrieb aufnehmen.

Die neue Sinteranlage für das JFE-Stahlwerk in Fukuyama im Osten der Präfektur Hiroshima wird eine Sinterfläche von 387 Quadratmetern haben. Als Lieferant von Sinteranlage, Sinterkühlung und Produkthandhabungssystem verantwortet Primetals Technologies auch das Engineering und die Baustellenaufsicht. JFE Steel wird für Errichtung, Hochbau, Elektrik und Automatisierung zuständig sein. Die neue Sinteranlage wird mit neuester Technologie für die Abgasrückführung ausgestattet, um eine geringere Umweltbelastung durch den Sinterprozess zu gewährleisten. Neueste Entwürfe und Entwicklungen für wesentliche Ausrüstungen werden nach den Anforderungen von JFE Steel für dieses Projekt maßgeschneidert (z. B.: wassergekühlter Sternbrecher). Hauptgründe für JFE Steel für die Vergabe des Auftrags waren der hohe technologische Standard der Sinteranlagenlösung von Primetals Technologies sowie die internationalen Referenzen auf diesem Gebiet.

JFE Steel betreibt sieben Stahlwerke in Japan und hat eine Belegschaft von mehr als 44.000 Mitarbeitern. Das Unternehmen wurde 2003 gegründet und hat seinen Sitz in Tokio. Die JFE Steel Corporation erzeugt und verkauft Stahlprodukte wie Stahlbleche, Stahlplatten, Profilstähle, Elektrobleche, Rohre, Edelstahlprodukte, Stangenstähle, Drahtstäbe und Eisenpulver sowie bestimmte Titanprodukte.

---

**Primetals Technologies, Limited**  
A Joint.Venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners  
Communications  
Leitung: Gerlinde Djumlija

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London  
United Kingdom



Computeranimiertes Bild der von Primetals Technologies an den japanischen Stahlproduzenten JFE Steel Corporation (JFE Steel) zu liefernden neuen Sinteranlage. Die neue Anlage ersetzt die bestehende Sinteranlage Nr. 3 im Werk Fukuyama.

Diese Presseinformation sowie ein Pressebild finden Sie unter [www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/)

**Kontakt für Journalisten:**

Dr. Rainer Schulze: [rainer.schulze@primetals.com](mailto:rainer.schulze@primetals.com)

Tel: +49 9131 7-44544

Folgen Sie uns auf Twitter: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

**Primetals Technologies, Limited** mit Sitz in London (Großbritannien) ist ein weltweit führender Partner für Engineering, Anlagenbau und Lifecycle-Services in der Metallindustrie. Das komplette Technologie-, Produkt- und Leistungsportfolio des Unternehmens umfasst ganzheitliche Lösungen für Elektrik, Automatisierung und Umwelttechnik und deckt alle Schritte der Wertschöpfungskette in der Eisen- und Stahlproduktion vom Rohstoff bis zum fertigen Produkt ab sowie modernste Walzwerkslösungen für NE-Metalle. Primetals Technologies ist ein Joint Venture von Mitsubishi Heavy Industries (MHI) und Siemens. Das bei MHI konsolidierte Unternehmen Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM) mit Beteiligungen von Hitachi, Ltd. und der IHI Corporation hält 51 % der Anteile und Siemens 49 % der Anteile an dem Joint Venture. Das Unternehmen beschäftigt weltweit etwa 7.000 Mitarbeiter. Weitere Informationen sind im Internet verfügbar unter [www.primetals.com](http://www.primetals.com).